

687/2019

ZMLUVA

č. 206/2004

o nájme nebytových priestorov uzatvorená v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov /ďalej iba „zmluva o nájme“/

DODATOK č. 14

Zmluvné strany, a to:

1. Mesto Spišská Nová Ves, Radničné námestie č. 7

Zastúpené: Ing. Pavlom Bečarikom, primátorom mesta

IČO: 00329614

DIČ: 2020717875

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

Číslo účtu: 3400426012/5600

IBAN:

BIC:

/ďalej len „prenajímateľ“/

2. Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.

Panónska cesta 2, 851 04 Bratislava – mestská časť Petržalka

Zastúpená: PhDr. Ľubica Hlinková, MPH, predsedníčka predstavenstva

PaedDr. Tibor Papp, člen predstavenstva

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3602/B

IČO: 35 937 874

DIČ: 2022027040 IČ DPH: SK2022027040

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: :

/ďalej len „nájomca“/

V súlade s čl. 5, bod 1 a čl. 7, bod 2 zmluvy o nájme sa zmluvné strany dohodli na tomto Dodatku č. 14 (ďalej len „Dodatok č. 14“) citovanej zmluvy v nasledovnom znení:

Článok 1

Predmet Dodatku č. 14

Predmetom Dodatku č. 14 zmluvy o nájme je:

1. Zmena výmery prenajímanej podlahovej plochy tak, ako je uvedené v čl. 2 tohto Dodatku č. 14.
2. Stanovenie finančného limitu drobných opráv a bežnej údržby tak, ako je uvedené v čl. 3 tohto Dodatku č. 14.
3. Zmena výšky nájmu a zálohových platieb tak, ako je uvedené v čl. 4 tohto Dodatku č. 14.
4. Zmena názvu čl. 6 zmluvy o nájme a doplnenie jeho ustanovení tak, ako je uvedené v čl. 5 tohto Dodatku č. 14.

Článok 2

Zmena výmery predmetu nájmu

Na základe dohody zmluvných strán o znížení rozsahu nájmu nebytových priestorov od 01.10.2019 o archív na prízemí (1.NP) objektu Štefánikovo námestie č. 1 v Spišskej Novej Vsi (miestnosť č. 121 o veľkosti 28,50 m²) sa upravuje výmera prenajatých priestorov, vrátane výmery spoločných priestorov (chodby) nasledovne:

M.č.	Účel	Kancel.priest./m2/	Archív /m2/	Chodby + WC /m2/
	k	18,60		
	u	16,10		
	k.	22,74		
	p	13,77		
	p	22,94		
113	k	83,65		
	k	18,45		
	Spolu	196,25		111,09 + 10,95
	k	18,15		
	z	54,66		
	s	23,38		
	ri	28,83		
	k	24,00		
	Spolu	149,02		55,71 + 5,47
		18,65		
	Spolu	18,65		8,51
			14,85	
			22,20	
			35,15	
			52,60	
	Spolu 1.PP - archív - suterén		124,80	
	Plochy celkom	363,92	124,80	191,73
	Prenajatá plocha celkom		680,45	

Článok 3

Drobné opravy a bežná údržba

- Na základe dohody zmluvných strán sa stanovuje finančný limit pre realizáciu drobných opráv a bežnej údržby, zabezpečovaných nájomcom v čl. 4 bod 3 zmluvy o nájme:

„3. Drobné opravy a bežnú údržbu nebytových priestorov do výšky 100 eur vrátane DPH za jednu opravu zabezpečuje nájomca na svoje náklady bez nároku na odpočítanie investovanej finančnej čiastky z nájomného v priebehu trvania platnosti nájomnej zmluvy, resp. po jej ukončení.“

Článok 4

Nájomné

1. Nájomné je stanovené dohodou zmluvných strán v súlade s čl. 5, bod 1 zmluvy o nájme. **Od 01. 10. 2019 sa výška nájomného nebude valorizovať v závislosti od indexu rastu životných nákladov.**

Nájomca sa zaväzuje uhrádzať zálohové platby v súlade s čl. 5 bod 2 zmluvy o nájme.

a/ ročné nájomné platné od 01.10.2019:

- kancelárske priestory	363,92 m ² x 76,00 €/m ²	= 27.657,92 €
- archívy, sklady	124,80 m ² x 76,00 €*0,8/m ²	= 7.587,84 €
- ostatné /chodby, schod., WC/	191,73 m ² x 22,80 €/m ²	= 4.371,44 €

Ročné nájomné spolu:	680,45 m ²	39.617,20 €
----------------------	-----------------------	-------------

Štvrt'ročné nájomné : **9.904,30 €**

b/ ročné zálohy na služby platné od 01. 10. 2019:

- teplo ÚK	7.170,00 €
- vodné a stočné	960,00 €
- zrážková voda	180,00 €
- elektrická energia	6.810,00 €

Ročné zálohy spolu:	15.120,00 €
---------------------	-------------

Štvrt'ročné zálohy: **3.780,00 €**

d/ **Ročné nájomné a zálohy na služby:** **54.737,20 €**
/a+b/

Štvrt'ročné nájomné a zálohy na služby : **13.684,30 €**

2. Ročné nájomné a zálohy na služby sú **splatné v štvrt'ročných splátkach vždy do 30. dňa prvého mesiaca príslušného štvrt'roka** na účet prenajímateľa č. SK
v Prima banka Slovensko, a.s..

3. Nájomca uhradí nájomné a zálohu na služby za príslušný štvrt'rok kalendárneho roka na základe faktúry vystavenej prenajímateľom a doručenej nájomcovi najneskôr do 10. dňa prvého mesiaca príslušného štvrt'roka. Faktúry bude prenajímateľ zasilať nájomcovi na adresu: Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s., Panónska cesta 2, 851 04 Bratislava.

4. Faktúra bude vyhotovená v súlade s ustanoveniami príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov v platnom znení. V prípade, že faktúra nebude vystavená v súlade so zákonom alebo touto zmluvou, má nájomca právo vrátiť ju prenajímateľovi na opravu, resp. doplnenie, pričom prestane plynúť lehota splatnosti a nová lehota začne plynúť dňom preukázateľného doručenia opravenej, resp. doplnenej faktúry nájomcovi. Splatnosť opravenej, resp. doplnenej faktúry je 10 dní odo dňa preukázateľného doručenia faktúry nájomcovi.

Článok 5

Zmena čl. 6 zmluvy o nájme

Zmluvné strany sa dohodli na zmene názvu a doplnení bodov 3 až 10 v čl. 6 zmluvy o nájme nasledovne:

Názov čl. 6 zmluvy o nájme sa mení na „**Osobitné ustanovenia**“.

V čl. 6 sa dopĺňajú body 3 až 10 v znení:

„3. Zmluvné strany sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť, ani povoliť žiadne konanie v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením tejto zmluvy, ktoré by spôsobilo, že by zmluvné strany alebo osoby ovládané zmluvnými stranami porušili akékoľvek platné protikorupčné všeobecne záväzné právne predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia, vrátane urýchľovacích platieb (facilitation payments) verejným činiteľom, zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy alebo blízkym osobám verejných činiteľov, zástupcov alebo zamestnancov orgánov verejnej správy.

4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že neponúknu, neposkytnú, ani sa nezaviažu poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhej zmluvnej strany, a rovnako neprijmú, ani sa nezaviažu prijať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej strany konajúcej v mene druhej zmluvnej strany žiadny dar, ani inú výhodu, či peňažnú alebo inú, v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením tejto zmluvy.

5. Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu, pokiaľ si budú vedomé alebo budú mať konkrétne podozrenie na korupciu pri dojednávaní, uzatváraní alebo pri plnení tejto zmluvy.

6. V prípade, že akýkoľvek dar alebo výhoda v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením tejto zmluvy je poskytnutý zmluvnej strane alebo zástupcovi zmluvnej strany v rozpore s týmto článkom zmluvy, môže zmluvná strana od tejto zmluvy odstúpiť.

7. Prenajímateľ nie je oprávnený postúpiť akékoľvek práva a pohľadávky vyplývajúce z tejto zmluvy na tretie osoby bez predchádzajúceho písomného súhlasu nájomcu. Právny úkon, ktorým budú práva a pohľadávky postúpené v rozpore s týmto bodom, bude neplatný.

8. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti podľa tejto zmluvy sa doručujú osobne, poštou, kuriérskou službou alebo e-mailom. Písomnosti doručované poštou a kuriérskou službou sa doručujú na adresu sídla zmluvných strán, uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Každá zo zmluvných strán je povinná písomne informovať druhú zmluvnú stranu o akejkoľvek zmene adresy, e-mailu, alebo kontaktných údajov. Písomnosti doručované osobne sa považujú za doručené v deň ich prevzatia, alebo dňom kedy adresát odoprel prevziať zásielku. Písomnosti doručované poštou alebo kuriérskou službou sa považujú za doručené v deň prevzatia zásielky adresátom, alebo v deň keď sa zásielka vrátila odosielateľovi späť ako nedoručená. Písomnosti doručované prostredníctvom e-mailu sa považujú za doručené nasledujúci pracovný deň po ich odoslaní na emailovú adresu druhej zmluvnej strany.

9. Na doručovanie písomností týkajúcich sa vzniku, zmeny alebo zániku zmluvy, akéhokoľvek porušenia zmluvy, na doručovanie faktúr alebo účtovných dokladov (vrátane ich príloh), sa nepoužije e-mail.

10. Písomnosti a komunikácia medzi zmluvnými stranami týkajúca sa tejto zmluvy bude prebiehať v slovenskom jazyku, vrátane vystavovania účtovných dokladov a ich príloh.“

Článok 6

Záverečné ustanovenia

1. Dodatok č. 14 je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o nájme.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že rozsah predmetu nájmu a súvisiace ustanovenia zmluvy, dohodnuté v tomto Dodatku č. 14, sa vzťahujú aj na obdobie mesiaca október 2019.
3. Dodatok č. 14 nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s § 47a občianskeho zákonníka v platnom znení.
4. Ostatné náležitosti zmluvy o nájme ostávajú nezmenené a týmto dodatkom nedotknuté.
5. Dodatok č. 14 je vyhotovený v 6-tich exemplároch, z ktorých každý má povahu originálu, z toho 4 vyhotovenia obdrží prenajímateľ a 2 vyhotovenia nájomca.

V Spišskej Novej Vsi, dňa: 18. 04. 2019

V Bratislave, dňa:

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

Ing. Pavol Bečár
primátor mesta
Mesto Spišská Nová

PhDr. Ľubica Hlinková, MPH
predsedníčka predstavenstva
Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.

PaedC
člen preds
Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.